Un ed. Radio educativa. Hola, buenas noches. Bienvenidos de nuevo al programa de radio de la Universidad Nacional de Educación a Distancia. La UNED llega puntual a su cita todos los días lectivos del curso 98-99 de lunes a viernes, de 8 y media a 11 de la noche, horario peninsular. Durante este curso la UNED se emite a través de la onda ionosférica en Radio Nacional de España en el 1359 de la onda media.

Comenzamos hoy una nueva semana y en nuestra emisión de hoy lunes 9 de noviembre vamos a dedicar nuestro tiempo a las facultades de Filología, Geografía, Historia y Ciencias. También contamos con el espacio cultural Tiempo de Músicas y cerrará nuestra emisión, como cada día, el curso de acceso directo a la universidad para mayores de 25 años. Bien, pues si están dispuestos a acompañarnos, damos paso ya al primer espacio que les hemos comentado. Se trata de Aula de Filología. Aula de Filología es un espacio de unos 30 minutos de duración aproximadamente que cada lunes dedicamos a tratar en profundidad un tema relacionado con alguna de las cuestiones que nos han presentado en el curso de acceso directo a la universidad. Y es un espacio que nos ha permitido tener una visita a la Universidad de Madrid. A la Universidad de Madrid.

que forman parte del plan de estudios de Filología Española en la UNED. El programa de hoy está dedicado a Lengua Francesa II. La profesora titular de esta asignatura en la Facultad de Filología de la UNED, Nicole Dilan, va a hablar de la primera parte del curso. Recomiendo a los alumnos de esta asignatura, Lengua Francesa II, repito, que tomen en consideración las recomendaciones que les va a hacer la profesora Nicole Dilan. Con ella les dejo. Lengua Francesa II

que grabasen este espacio. De todos modos, si no llegan a tiempo para hacerlo, pueden ponerse en contacto conmigo y con mucho gusto les facilitaré una copia del mismo. Les recuerdo también que los profesores tutores suelen tener una copia de estos guiones radiofónicos. Bien, pues vamos a hablar un poco de esta asignatura. Entonces, el carácter provisional, que todavía es provisional de la asignatura de Lengua Francesa II, al estar elaborándose nuevo material, hace que de momento no tengan ustedes ni unidades didácticas ni cuadernillos de apoyo. A estas alturas del curso, supongo que la mayor parte de ustedes ha leído detenidamente en la guía del curso el apartado que se refiere a Lengua Francesa II. Pues, bueno, comprendo perfectamente que se pueden encontrar...

orientados por no tener que preparar la asignatura con un manual redactado en español y un texto complementario redactado en francés. No es fácil empuñar el timón de una asignatura desde la solitaria distancia y la mayor parte de las veces sin el consuelo de una tutoría confortadora. Y es cierto realmente que unas unidades didácticas lineales y bien balizadas suelen infundir mayor confianza a la vez que facilitan el estudio. Pero tengan confianza, estoy aquí hoy y desde luego siempre en el teléfono con ustedes dispuesta a darles ánimo y consejos útiles surgidos de la experiencia de unos cuantos años anteriores. Aunque sin variar mucho el fondo de mis recomendaciones, debo rectificar ciertos problemas. Los planteamientos

para hacerles el camino más viable hacia el estudio de una asignatura que requiere la consulta comparativa de dos manuales. Si ustedes toman buena nota de las explicaciones que les voy a dar a continuación, tendrán la oportunidad de adquirir o recordar las bases fundamentales de la gramática. Asimismo, este modo de estudiar les permitirá establecer un

contacto fecundo con el francés lengua viva. Pero para ello tienen que mantenerse conscientes de las estrategias utilizadas por un idioma distinto al suyo, estrategias imprevisibles o totalmente opuestas a las que emplean inconscientemente ustedes en la construcción y recepción diaria de los mensajes. Al principio van a sentir pereza. Hay que empezar a rescatar los libros. Les dirán que el texto francés no lo tienen. Que no existen las librerías. Que no existen las escrituras.

No se desanimen, por favor. Aunque la Grameritin no se pueda adquirir en la librería de la UNED, cualquier librería importante debe tener ya el texto francés o traérselo bastante rápidamente. Si a pesar de ello tuvieran algún problema, hablen conmigo. Encontraremos una solución. Bien, vamos a suponer que ya tienen en su mesa de estudio los dos textos. Motívense, piensen que se van a dejar seducir, una vez planificado y organizado su recorrido personal, por lo atractivo que resulta compilar elementos pertenecientes a un mismo tema. Por lo menos pienso yo. Ya sé que ustedes no piensan lo mismo, pero bueno, me gustaría que lo pensasen como una cosa atractiva. En primer lugar, no se olviden de la obligatoriedad de un trabajo conjunto, con los dos textos a la vez, quiero decir. Ya que la materia de las pruebas personales versará sobre...

ambos textos recomendados. El texto redactado en español francés para universitarios constituye un resumen gramatical muy útil para tener claros algunos puntos claves del francés en su aspecto contrastivo con el español. Las dificultades aparecen agrupadas, especialmente redactadas hacia una lectura concentrada en el aspecto enfocado y como tal constituye para este año una base insoslayable. No obstante, y retomo lo que escribía en la guía del curso, el carácter de sinopsis gramatical de los apuntes que deben de estudiar remite obligatoriamente a un manual redactado en francés. En consecuencia, deben acudir al manual Gramer Util para ampliar sus conocimientos y aplicarlos, como tendrán ocasión de verlo, a las múltiples situaciones de comunicación. Tengan en cuenta y discúlpense.

culpen las necesarias redundancias que pasan de un manual muy orientado a los errores que pudieran cometer los hispanohablantes a una gramma dirigida a cualquier estudiante de francés. Esta es la razón por la que en el texto francés encontrarán datos que les pueden parecer innecesarios, dado que español y francés siguen las mismas normas en muchos casos. Y también les puedo decir que ustedes tendrán que hacer sus propias fichas, porque los datos no están linealmente seguidos como en la gramática francés para universitarios. Entonces, recuerden que este manual francés para universitario es una mera sinopsis absolutamente insuficiente para un alumno de filología. Deben prever con seriedad. La ampliación de los apuntes gramaticales contenidos en dicho manual. Los exámenes que redacten.

en el transcurso de las pruebas presenciales no pueden de ningún modo alimentarse de las explicaciones resumidísimas del francés para universitarios. Los apuntes ahí vertidos no son suficientes, no son suficientes para superar las pruebas, téngalo muy en cuenta. Pasemos ahora al contenido del examen que tendrán que realizar. Encabezando la hoja del examen les doy unas pautas que les ruego lear atentamente. Son extremadamente importantes para la correcta exposición de la prueba. Quedan reflejadas en parte en la guía del curso. Son las siguientes. Son las siguientes. 1. Repondre en francés o en español a la cuestión teórica. No tienen obligación de redactar en francés el punto teórico. A menudo están bien preparados algunos de ustedes para tratar el problema.

el tema propuesto. Sin embargo, el tener que expresarlo en francés les quita tiempo, concentración. No podría yo deslindar con justicia, en cuanto a mi calificación, si sus limitaciones proceden de falta de estudio o de profundo malestar para ordenar sus ideas en el otro idioma. Creo que lo mejor es que redacten su pregunta en español si lo desean. Por supuesto, los estudiantes con ganas y capacidad para presentar su exposición en francés están cordialmente invitados a hacerlo. Me será muy grato leerles. 2. Mentioner obligatoriamente los aspectos contrastes español-francés si existen. Está claro que el enfoque de la asignatura es preferentemente contrastivo. Luego, tienen la obligación de tratar los puntos en los que los dos idiomas se encuentran en el mismo idioma. Por ejemplo, los estudiantes con ganas y capacidad para hablar en español y los estudiantes con ganas y capacidad para hablar en francés.

La gramera útil del francés les dará la oportunidad de hacer fichas contrastivas. Doné el más gran número de ejemplos posibles. Por favor, tengan en cuenta este requisito. ¿Cuántas veces lamento y comento con los estudiantes extrañados por el resultado de su calificación la falta de ejemplos en sus ejercicios? Me permito insistir en este punto, a la vista de la corrección última de los exámenes de septiembre. ¿Saben darme si me dan un ejemplo y con ello consideran su misión cumplida? Bien, punto 4. Última recomendación. Leo, sin comentarios, ya que sería redundante. La nota del examen tiendra compte de l'utilización du manuel français. La referencia adecuada y suficiente al contenido de la gramera útil del francés es indispensable. La nota del examen tiendra compte de l'utilización du manuel francés.

Pasemos ahora a la prueba en sí. Esta última efectivamente tiene una leve modificación. Y les leo. Bien. Yo creo que ya con esto tienen ustedes idea de cómo se hace el examen. Tienen ustedes ya el modelo de examen.

que les detallo a continuación. Entonces tienen una pregunta teórica, por ejemplo, el sustantivo, género y número, los adjetivos posesivos, los demostrativos. Tienen que tratar el tema con la aportación de los dos libros. Ya saben que pueden redactarlos, sea en español o sea en francés. Segunda, un texto que no tienen que traducir, lo tienen que leer. Entonces es una prueba de comprensión, pero sobre todo este texto es un punto de apoyo a preguntas gramaticales que tienen relación con este texto propuesto. Y luego la cuarta parte, frases de traducción inversa. Extraídas del francés para universitarios, frases igualmente de traducción inversa adaptadas de la gaméritі. Entonces insisto en que tienen una pregunta teórica.

tienen luego que enfrentarse a una traducción directa que no tienen que traducir, es decir, un texto en francés que tienen que leer y comprender. Y unas preguntas gramaticales que tienen relación con esta directa que no tienen que traducir, pero que tienen que comprender. Y luego la cuarta parte, las frases de traducción inversa de siempre, que son seis, y generalmente versan, casi les digo que están copiadas del francés para universitarios. De todos modos, también me permito insistir, a la vista de las correcciones de los exámenes de septiembre, en esta parte de preguntas gramaticales puntuales. Por ejemplo, sí, y tomando ejemplo del texto de este año, si tienen ustedes, van a ver ustedes, por ejemplo, estas. Gracias.

estas palabras, vos, vos, él, ser reconocido, vuestra inteligencia, vuestro corazón, respetarlo y obedecerlo. Entonces, estas palabras subrayadas, no hace falta que ustedes digan, vos, pronom personal, sí, es importante que efectivamente lo digan, pero lo que yo espero de ustedes es que aquí esté vos, es igualmente vosotros, y vos, su, de usted. Bien, lui être reconnaissant, entonces, vous devez le respecter, lui obéir. Piensen que aquí se trata de un problema de pronombres personales, complementos directos o indirectos. Entonces, yo no quisiera que ustedes se ciñesen exclusivamente al aspecto descriptivo del pronombre personal. Vous, pronom personnel, lui, pronom personnel,

Y el pronom personal, no. Entonces, vous, pronom personal, pero con la diferencia de que puede ser vous, su de usted y vosotros. Lui y le, por favor, que hay una diferencia entre pronom personal, pronom personal complemento del objeto directo, le, y lui, être au connaissant indirecto. ¿De acuerdo? Entonces, ya pasamos a ofrecerles ejemplos concretos de cómo se puede y se debe trabajar con los dos libros. Les aconsejo una vez más la atenta lectura de los objetivos de la asignatura que figuran en la guía del curso para tener bien claro cuáles son las metas que se tienen que cumplir. No se preocupen, no les dejaré sin noticias mías. Radio. La lectura de las noticias telefónicas se entiende. Después de la primera prueba personal, volveré a ponerme en contacto con ustedes para hacerles más comentarios sobre el estudio de la segunda prueba personal.

Y, por supuesto, aportarles toda la ayuda que yo pueda proporcionarles. Me ciño, pues, al contenido de la primera prueba personal, que incluye los temas, desde los temas 1 al 10. Es decir, en realidad, desde el tema 2, puesto que el número 1 está dedicado en las indicaciones generales, a las indicaciones generales que no pueden enviar, que no se las suelen leer, ya que les evitará errores graves que repercuten en la calificación del examen. Entonces, tema 2, desde el 2 hasta el 10, incluido que son los problemas personales. Primero, deberán estudiar el tema en el manual francés para universitario, y luego ir a buscar refuerzo, entre comillas, en la gramera. Para más claridad, de ahora en adelante, cuando nos refiramos al manual de la UNED, lo llamaremos manual. En cambio, cuando hablemos de la gramera útil de francés, la gramera útil de francés la llamaremos solamente gramera. El tiempo ahora es...

no me permite tratar los temas uno por uno, de modo que voy a proponerles una muestra, una síntesis de cómo pueden estudiar algunos de ellos, sobre todo los que encierran mayor contenido gramatical o comunicativo en los dos libros recomendados. Empecemos por el tema 2, sustantivo, adjetivo o calificativo. Deben tener claro varios puntos. Diferencia entre lengua oral y lengua escrita. El manual lo hace constar siempre que es necesario. Esta es otra de las cosas que suelen ustedes obviar. Ustedes me hablan solo de lengua escrita, pero no hablan de lengua oral. Y en francés, concretamente, es muy importante, ya que efectivamente son dos códigos totalmente diferentes, en algunos casos. Bien. Dos, variaciones entre singular y plural, masculino y femenino. Tanto el sustantivo como el adjetivo calificativo son dos cosas.

sufren modificaciones más o menos importantes en sus formas. No se trata de aprender todos los casos de memoria, pero es conveniente que ustedes reconozcan dichas modificaciones y, por supuesto, conozcan las más frecuentes. Después de haber estudiado a fondo, a fondo, los esquemas del manual, y por favor, trabajen los cuadros de lengua oral, página 20 en el caso de los alternativos y página 25 en el caso de los adjetivos, no los veo

nunca en los exámenes, soy categórica, entonces es cuando se debe acudir a la grammaire, buscando en el lexic que se encuentra al final, a partir de la página 316 y siguientes, el masculin, femenil de nom y adjetif. La grammaire trata este punto a partir de la página 16. Recuerden, no todo lo que van a leer en el texto francés debe de aprenderse de memoria. ¿Qué es lo que se trata de la grammaire? Se trata primero de comparar una información.

con otra, es decir, establecer una especie de va y ven entre manual y grammaire, después de la adecuada selección. Insisto en este punto, deberían poder elaborar unas fichas correspondientes a cada tema, siendo el francés para universitarios la trama sobre la que se superpone toda la información cosechada en la grammaire utile. A veces lo que van a leer en la grammaire utile no corresponde exactamente a la información que encuentran en su manual español, pero les va a resultar muy enriquecedor para su formación y su contacto con el francés. Volvamos a la diferencia entre lengua oral y lengua escrita. La grammaire trata este punto en el capítulo 1, boîte à outils, literalmente caja de herramientas, apartado 5. Se puede leer en el sum.3, página 33, titulado les marques du singulier et du pluriel. A l'écrit, les marques du pluriel sont obligatoires. Le problème alors est de

es que ciertas marcas escritas en plural no se conocen. ¿Ven ustedes ese problema tan grande que tiene el francés entre su código escrito y su código oral? En el subpunto 9 de la página 36 se apunta a otra aclaración. Por la mayoría de los nombres del vocabulario francés, es el artículo utilizado con el nombre que da la información singular y plural. Las Ruedas de París, una Rueda de París. Ruedas de París, Ruedas de París. O sea, las Ruedas, o sea, una Rueda. En cuanto a las variaciones entre masculino y femenino, no se desanimen cuando tengan ante sus ojos la cantidad de ejemplos exhaustivos propuestos por la gramera. El tablo recapitulativo de diferentes formas masculinas y femeninas de adjetivos ocupa desde la página 25 hasta la página 32. No olviden nunca que la gramera es una herramienta de trabajo, sobre todo de consulta y de ampliación, también de aprendizaje. Hagan buen uso de ella. Abusen de ella.

A veces tienen que leer hasta la letra pequeña, como es el caso en la página 32, en donde al final de la página se recuerda que bu, nubu, fu, mu se convierten en bel, nubel, etc. delante de un sustantivo masculino que empieza por vocal. Información que tienen en el manual página 24. Sigamos con el adjetivo. La página 78 en el capítulo 13, Dones desinformaciones.

Apartado de escribir físicamente a alguien. Nos habla primero de situaciones, luego de herramientas, los usos para escribir físicamente a alguien. Volvemos a tener noticias de los adjetivos. Página 79, al principio de la página, punto 2, punto 2. De nombres y adjetivos para describir las características físicas de alguien. Por los adjetivos, el problema es conocer la posición de los adjetivos, antes o después del nombre. Como pueden comprobarlo, se vuelve a insistir sobre la naturaleza del problema. Problema que se resuelve ampliamente desde la página 83 hasta el final de la página 89. Cuando el manual trata los grados del adjetivo, página 27, la gramera ofrece dicha información en dos sitios concretos. Página 116 primero y luego página 243.

Primero, a partir de la página 116, capítulo 6, exprimir su gusto y sus opiniones sobre alguien o algo. En el punto 2, establecer una comparación se puede leer. Para comparar las

cosas o las personas, existen expresiones que exprimen o la superioridad, o la inferioridad, o la igualdad. Las expresiones y las construcciones utilizadas son diferentes según que son utilizadas con un adjetivo, un nombre, un verbo o un adverbio. La comparación está de nuevo tratada en el capítulo 15, Cantifier, a partir de la página 233, pero más específicamente a partir de la página 243, en el punto 6, Comparer. En dicho punto se puede leer lo siguiente. Vous disposez en français d'outils linguistiques qui servent à établir des comparaisons entre des personnes, des objets et des faits. Par exemple. Il est plus compétent que vous. Como yo. Hoy es más fácil.

Para cerrar el estudio de la comparación, les diré que tienen en la página 245, subpunto 6, un párrafo que recoge números a expresiones populares construidas con o sin com. Conviene que conozcan algunas de ellas, por lo menos las que sean más corrientes o las que más les llamen la atención. Bueno, ya tenemos una información bastante completa que engloba asimismo la explicación dada en la página 145 del manual cuando hablamos de los grados del adverbio. Como lo podrán observar, la gramera trata todo el fenómeno de la comparación en su conjunto. Es decir, cuando la comparación se efectúa por medio de un adjetivo, un sustantivo, un verbo o un adverbio. Mientras que el manual estudia la comparación primero en su conjunto, la comparación se realiza en su conjunto.

en el marco del adjetivo y luego en el capítulo que dedica a los adverbios. A este respecto, tengan siempre presente lo que les comenté al principio de esta charla. El enfoque es distinto entre los dos libros. Los apuntes gramaticales del manual conceden prioridad a lo que puede ser causa de equivocación para ustedes, mientras que la grammaire está redactada para un estudiante de lengua francesa cualquiera que sea de su nacionalidad. Y por último, según palabras de los propios autores de la gramática francesa, el aprendizaje puramente lingüístico está en función de la comunicación, y añado yo, de todos los parámetros sociolingüísticos generadores del mensaje, lo que condiciona forzosamente otra ordenación de contenidos y de conceptos. Como les comentaba anteriormente, y de verdad me permito insistir muchísimo, si tienen alguna pregunta, pueden dejarla en la descripción.

Si tienen muy claro el punto gramatical tratado en el manual, la gramera supondrá una confirmación y una ampliación más amena. Será para ustedes la ocasión de descubrir, no sin alegría, que ya les sonaba, ya tenían bastante buena idea del problema, y trabajarán la gramera con agrado. Por lo menos así desearía yo que fuera. Pasemos ahora al estudio del tema 3. Los artículos. Sin embargo, cuando el manual escribe al final de la página 33,

artículo más H aspirada no se hace la liaison con cinco ejemplos ilustrativos de este caso la gramera trata este problema en las páginas 40 y 41 de la sección Boiteauti punto 3, vamos, perdón sub punto 3, un problema sub punto 4 listo de moqui comons par H aspiré está clarísimo que no van a aprenderse ustedes de memoria todas las palabras pero me gustaría que tuvieran algún conocimiento de la mayor parte de ellos en el capítulo 4 dones de información tienen otra noticia página 92 punto 1 y aunque no sea relevante para ustedes ya que es lo mismo en español no dejen de leer las explicaciones ya que siempre supone un provecho para ustedes presencia del artículo páginas 34 y 35 del manual la gramera

Trata amplísimamente este punto en el capítulo 2, Identificación, Presentación. Punto 7, Dir où, páginas 62-66. Inclusive, bajo los títulos, Por dir où vous êtes, Où vous allez, Por dir d'où vous venez. Puntos 7.2, 7.3, respectivamente. Ausencia del artículo, páginas 35-36 del

manual. En este caso, les va a ser más complicado encontrar el tema tratado de modo compacto, por así decirlo, en la gramera. Queda algo diseminado por varios lugares del libro. Encontrarán noticias referente a este tema en el punto 8, punto que sigue al anterior, a partir de la página 66, y más especialmente en el sub.2, página 67. Se sitúa en el reto. Con el presente. Encontrarán, yo estoy en vacaciones desde el lunes.

y un poco más abajo, final de la página 68.2.2, información habitual repetida, yo no trabajo el lundi y el martes. Artículo partitivo, página 39 del manual. La consideración del partitivo está situada en el capítulo 15 de la Gran Mère a partir de la página 233, bajo el nombre de Cantifié. Este capítulo, como lo explican sus autores, presenta los útiles lingüísticos necesarios para cuantificar una información. Las páginas 234 y 235, con sus títulos Cantifié, en parlant de quelque chose y un moyen de cuantificación particulier, du, de la, de le, de, proporcionan una explicación muy amena y muy clara con hechos de la vida. A propósito del capítulo Cantifié, les adelanto que los numerales están tratados, página 236, en el capítulo 15 del manual.

238, muy similarmente a lo que van a encontrar en el manual. ¡Qué alivio, ¿verdad? Las páginas 239 y 40 contienen informaciones valiosas. Léanse el subpunto 6. Les chiffres no calquen de expresión popular. Aprenderán expresiones divertidas que a lo mejor les pregunto en el examen. Termino estas orientaciones pedagógicas hablándoles de un tema de extrema importancia, los pronombres personales. Mi consejo será el de siempre. Estudien primero las explicaciones presentes en el manual, desde la página 87 hasta la página 98. Como decimos en el manual, tienen ustedes aquí un elemento imprescindible para informar acerca de la persona. Por otra parte, dada la obligatoriedad del pronombre sujeto a tono en francés, la cameo... ...se referirá a ellos numerosas veces.

De hecho, es el primer tema que aparece en la boeta útil. Páginas 10 a 12. Les pronoms personnels. A quoi ça sert? Para que sirve? Páginas 44 a 49. Identificación, presentación. Tú o vos. ¿Cómo se adrecia a quelqu'un? ¿Cómo no pas répéter un mot? Il, elle, singulier. Il, elle, pluriel. Lui, leur, le, la, el apostrofe, el, elle. El capítulo 9, página 137, dirá a quelqu'un de faire quelque chose. Considera los pronombres dentro del área del verbo. El punto 10 estudia la forma y el lugar de los pronombres según el tipo de construcción que adopta el verbo. Literalmente, les pronoms peuvent changer de place ou quelque fois de forme en fonction des constructions adoptées. Las explicaciones dadas corresponden aproximadamente a las que encontrarán en el manual a partir de la primera vez.

la página 91. Lugar de los pronombres personales, uso de los pronombres con un imperativo. La gramera es lógicamente mucho más completa que el manual, aunque expone situaciones que no son problemáticas para ustedes, ya que el español tiene semejantes empleos. Por eso no habíamos hablado de ello en el manual. Y cuando realmente se encuentren seguros de sus conocimientos, entonces pueden consultar la gramera. En la página 101.6, en la página 101.6, donar información sobre un lugar después de haber recorrido algunos ejemplos en situación se puede leer. Y y en, permitir que no se repita un nombre de un lugar. Es el equivalente de lui, leur, para el nombre de la persona. J'y vais, je vais en Espagne, j'en viens, je viens d'Espagne. La página 102 está totalmente dedicada a la gramera. La página 102 está totalmente dedicada a la utilización de y en como al

adverbios de lugar. Mientras que, por ejemplo, la función de y en pronombres adverbiales está diluida, página 153, en la construcción del verbo plus a, plus no de chose o de lieu. ¿Tú pensas a tu rendezvous? Sí, yo pienso. Deseo que esta información densísima y leída a gran velocidad, también lo concedo, les ayude realmente a seguir un estudio que han tenido que iniciar desde algunas semanas ya. Recuerden que me pueden contactar los martes por la mañana y los jueves a lo largo de todo el día. Estoy a su disposición para orientarles y aconsejarles. No duden en ponerse en contacto conmigo si se sienten agobiados o desalentados. Muchísimas gracias por haberme escuchado. Gracias.

Agradecemos desde aquí a la profesora Nicole Dilan su participación en este espacio, que dedicó a hacer un comentario acerca de la primera parte de la asignatura Lengua Francesa II. Les recuerdo que los programas de radio que ustedes escuchan a través de Radio Nacional de España en el 1359 de la Onda Media, se envían en casete, pasados unos 15 días de la fecha de emisión, a todos los centros asociados de la UNED. Por nuestra parte nada más, gracias por la atención que nos han prestado y muy buenas noches. En el tiempo de radio de la UNED tienen ocasión de escuchar ahora Revista de Geografía e Historia.